Sahifa Sajjadiya 29 — When his Provision was Stinted

Supplications 28–40 · 15 lines

His Supplication when his Provision was Stinted

O God, Thou hast tried us with distrust in our provisions	أَللَّهُمَّ إِنَّكَ ابْتَلَيْتَنَا فِي أَرْزَاقِنَا بِسُوءِ الظَّنِّ
and the expectation of long lives,	وَفِي آجَالِنَا بِطُولِ الأَمَلِ
until we begged for provisions from those who are provided	حَتَّى الْتَمَسْنَا أَرْزَاقَكَ مِنْ عِنْدِ الْمَرْزُوقِينَ،
and craved in our expectations the life-spans of the long-lived!	وَطَمِعْنَا بِآمَالِنَا فِي أَعْمَارِ الْمُعَمَّرِينَ.
So bless Muhammad and his Household,	فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ،
give us a true certainty that will suffice us the burden of seeking,	وَهَبْ لَنَا يَقِيناً صَادِقاً تَكْفِينا بِهِ مِنْ مَؤونَةِ الطَّلَبِ،
and inspire us with a sincere trust that will release us from the hardship of exertion!	وَأَلْهِمْنَا ثِقَةً خَالِصَةً تُعْفِينَا بِهَا مِنْ شِدَّةِ النَّصَبِ،
Let Thy clear promise in Thy Revelation	وَاجْعَلْ مَا صَرَّحتَ بِهِ مِنْ عِدَتِكَ فِي وَحْيِكَ،
which Thou hast followed in Thy Book with Thy oath	وَأَتْبَعْتَهُ مِنْ قَسَمِكَ فِي كِتَابِكَ
cut off our worry about the provision for which Thou hast made Thyself responsible	قَاطِعاً لاهْتِمَامِنَا بِالرِّزْقِ الَّـذِي تَكَفَّلْتَ بِهِ
and sever our occupation with everything whose sufficiency Thou hast guaranteed!	وَحَسْماً لِلاشْتِغَالِ بِمَا ضَمِنْتَ الْكِفَايَةَ لَهُ،
For Thou hast said - and Thy word is the most truthful truth	فَقُلْتَ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ الاصْـدَقُ
and Thou hast sworn - and Thy oath is the most kept and fulfilled	وَأَقْسَمْتَ وَقَسَمُكَ الأَبَرُّ الأَوْفَى:
"In the heaven are your provision and everything you are promised" (51:22)!	(وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ)

ثُمَّ قُلْتَ: (فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ مِثْلَ مَا أَنَّكُمْ تَنْطِقُوْنَ).

And then Thou hast said, "So by the Lord of heaven and earth, it is as surely true as that you have speech" (51:23)!